

V Bruseli 10. augusta 2026
(OR. en)

12383/26
ADD 1

Medziinštitucionálny spis:
2026/0229 (COD)

CODIF 30
CODEC 1540
AGRI 621

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2026) 413 annex
Predmet:	PRÍLOHY k Návrh NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, o informačnej sieti poľnohospodárskej udržateľnosti (kodifikované znenie)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2026) 413 final.

Príloha.: COM(2026) 413 final.



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 29. 7. 2026
COM(2026) 413 final

ANNEXES 1 to 4

PRÍLOHY

k

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,
o informačnej sieti poľnohospodárskej udržateľnosti (kodifikované znenie)**

PRÍLOHA I

ZOZNAM TÉM

Ekonomická oblasť

Všeobecné informácie o podniku

Spôsob užívania

Majetok a investície

Kvóty a iné práva

Dlhy a úvery

Daň z pridanej hodnoty

Vstupy

Využívanie pôdy a plodiny

Živočíšna výroba

Produkty a služby v oblasti živočíšnej výroby

Integrácia trhov

Kvalitné výrobky – zemepisné označenia

Členstvo v organizáciách výrobcov

Riadenie rizika

Inovácia a digitalizácia

Iné zárobkové činnosti súvisiace s podnikom

Dotácie

Orientačný podiel príjmu z činnosti mimo poľnohospodárskeho podniku

Životné prostredie

Poľnohospodárske postupy

Obhospodarovanie pôdy

Používanie živín a hospodárenie s nimi

Uhlíkové poľnohospodárstvo

Emisie skleníkových plynov a ich odstraňovanie

Znečistenie ovzdušia

Využívanie vody a hospodárenie s ňou

Používanie prípravkov na ochranu rastlín

Používanie antimikrobiálnych látok

Dobré životné podmienky zvierat

Biodiverzita

Ekologické poľnohospodárstvo

Systémy certifikácie

Spotreba energie a výroba energie

Potravinové straty na úrovni prvovýroby

Nakladanie s odpadom

Sociálna oblasť

Pracovná sila

Vzdelávanie

Vyvážené zastúpenie mužov a žien

Pracovné podmienky

Sociálne začlenenie

Sociálne zabezpečenie

Infraštruktúra a základné služby

Generačná výmena

↓ 1217/2009

PRÍLOHA II

↓ 2674/2023 článok 1 bod 24

ZOZNAM ÚZEMNÝCH JEDNOTIEK ISPU

↓ 1217/2009 (prispôsobené)

Belgicko

1. Vlaanderen
2. Bruxelles — Brussel
3. Wallonie

Bulharsko

1. Северозападен (Severozapaden)
2. Северен централен (Severen tsentralen)
3. Североизточен (Severoiztochen)
4. Югозападен (Yugozapaden)
5. Южен централен (Yuzhen tsentralen)
6. Югоизточен (Yugoiztochen)

☒ ***Česko*** ☒

Tvorí jednu oblasť

Dánsko

Tvorí jednu oblasť

↓ 2278/2017 článok 1 a príloha

Nemecko

1. Schleswig-Holstein/Hamburg
2. Niedersachsen
3. Bremen
4. Nordrhein-Westfalen
5. Hessen
6. Rheinland-Pfalz
7. Baden-Württemberg
8. Bayern
9. Saarland

10. Berlin
 11. Brandenburg
 12. Mecklenburg-Vorpommern
 13. Sachsen
 14. Sachsen-Anhalt
 15. Thüringen
-

↓ 1217/2009

Estónsko

Tvorí jednu oblasť

Írsko

Tvorí jednu oblasť

Grécko

1. Μακεδονία — Θράκη
2. Ἡπειρος — Πελοπόννησος — Νήσοι Ιονίου
3. Θεσσαλία
4. Στερεά Ελλάδα — Νήσοι Αιγαίου — Κρήτη

Španielsko

1. Galicia
2. Asturias
3. Cantabria
4. País Vasco
5. Navarra
6. La Rioja
7. Aragón
8. Cataluña
9. Baleares
10. Castilla-León
11. Madrid
12. Castilla-La Mancha
13. Comunidad Valenciana
14. Murcia
15. Extremadura
16. Andalucía
17. Canarias

Francúzsko

1. Île de France
2. Champagne-Ardenne
3. Picardie
4. Haute-Normandie
5. Centre
6. Basse-Normandie
7. Bourgogne
8. Nord-Pas de Calais
9. Lorraine
10. Alsace
11. Franche-Comté
12. Pays de la Loire
13. Bretagne
14. Poitou-Charentes
15. Aquitaine
16. Midi-Pyrénées
17. Limousin
18. Rhône-Alpes
19. Auvergne
20. Languedoc-Roussillon
21. Provence-Alpes-Côte d'Azur
22. Corse
23. Antilles françaises
24. La Réunion

Chorvátsko

1. Kontinentalna Hrvatska
2. Jadranska Hrvatska

Taliansko

1. Piemonte
2. Valle d'Aosta
3. Lombardia
4. Alto Adige
5. Trentino
6. Veneto
7. Friuli — Venezia Giulia
8. Liguria
9. Emilia — Romagna
10. Toscana
11. Umbria
12. Marche
13. Lazio
14. Abruzzi
15. Molise
16. Campania
17. Puglia
18. Basilicata
19. Calabria
20. Sicilia
21. Sardegna

Cyprus

Tvorí jednu oblasť

Lotyšsko

Tvorí jednu oblasť

Litva

Tvorí jednu oblasť

Luxembursko

Tvorí jednu oblasť

Maďarsko

1. Észak-Magyarország
 2. Dunántúl
 3. Alföld
-

Malta

Tvorí jednu oblasť

Holandsko

Tvorí jednu oblasť

Rakúsko

Tvorí jednu oblasť

Poľsko

1. Pomorze a Mazury
2. Wielkopolska a Śląsk
3. Mazowsze a Podlasie
4. Małopolska a Pogórze

Portugalsko

1. Norte e Centro
2. Ribatejo-Oeste
3. Alentejo e Algarve
4. Açores e Madeira

Rumunsko

1. Nord-Est
2. Sud-Est
3. Sud-Muntenia
4. Sud-Vest-Oltenia
5. Vest
6. Nord-Vest
7. Centru
8. București-Ilfov

Rumunsko však môže vytvoriť jediné oddelenie do 31. decembra 2009

Slovinsko

Tvorí jednu oblasť

Slovensko

Tvorí jednu oblasť

↓ 2514/2023 článok 1 a príloha

Fínsko

1. Etelä-Suomi
 2. Pohjanmaa, Sisä- a Pohjois-Suomi
-

↓ 1217/2009

Švédsko

1. Roviny južného a stredného Švédska
 2. Lesy a zmiešané poľnohospodárske a lesnaté oblasti južného a stredného Švédska
 3. Oblasti severného Švédska
-



PRÍLOHA III

Zrušené nariadenie so zoznamom neskorších zmien a doplnení

Nariadenie Rady (ES) č. 1217/2009
(Ú. v. EÚ L 328, 15.12.2009, s. 27,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1217/oj>)

Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 737/2011
(Ú. v. EÚ L 195, 27.7.2011, s. 42,
ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/737/oj)

Nariadenie Rady (EÚ) č. 517/2013
(Ú. v. EÚ L 158, 10.6.2013, s. 1,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/517/oj>)

Iba bod 5 ods. 4 prílohy

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ)
č. 1318/2013
(Ú. v. EÚ L 340, 17.12.2013, s. 1,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1318/oj>)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady
(EÚ) 2022/590
(Ú. v. EÚ L 114, 12.4.2022, s. 1,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/590/oj>)

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2278
(Ú. v. EÚ L 328, 12.12.2017, s. 1,
ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/2278/oj)

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/2497
(Ú. v. EÚ L 325, 20.12.2022, s. 13,
ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/2497/oj)

Iba bod 2 prílohyx

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2514
(Ú. v. EÚ L, 2023/2514, 15.11.2023,
ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2514/oj)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ)
2023/2674
(Ú. v. EÚ L, 2023/2674, 29.11.2023,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2674/oj>)

PRÍLOHA IV

TABUĽKA ZHODY

Nariadenie (ES) č. 1217/2009	Toto nariadenie
Články 1 až 4	Články 1 až 4
Článok 4a	Článok 5
Článok 5	Článok 6
Článok 5a ods. 1, úvodné slová	Článok 7 ods. 1, úvodné slová
Článok 5a ods. 1, prvá zarážka	Článok 7 ods. 1 písm. a)
Článok 5a ods. 1, druhá zarážka	Článok 7 ods. 1 písm. b)
Článok 5a ods. 1, tretia zarážka	Článok 7 ods. 1, písm. c)
Článok 5a ods. 2, 3 a 4	Článok 7 ods. 2, 3 a 4
Článok 5b	Článok 8
Článok 6	Článok 9
Článok 7	Článok 10
Článok 8	Článok 11
Článok 8a	Článok 12
Článok 16	Článok 13
Článok 16a	Článok 14
Článok 16b	Článok 15
Článok 17	Článok 16
Článok 19	Článok 17
Článok 19a ods. 1, 2 a 3	Článok 18 ods. 1, 2 a 3
-	Článok 18 ods. 4
Článok 19a ods. 4	Článok 18 ods. 5
Článok 19a ods. 5	Článok 18 ods. 6
Článok 19b	Článok 19
Článok 19c	Článok 20

Článok 20

Článok 21

Príloha -I

Príloha I

Príloha II

Príloha III

Článok 21

Článok 22

Príloha I

Príloha II

Príloha III

Príloha IV